



III CONCURSO
internacional
de canto

FRANCISCO
VIÑAS

BARCELONA
del 6 al 11 de diciembre de 1965

**PATROCINADO POR EL
Excelentísimo Ayuntamiento
de Barcelona**

pórtico

La tradición musical de Barcelona, justifica que se haya fundado, y tenga lugar anualmente en nuestra ciudad, el Certamen Internacional de Canto que lleva el nombre ilustre de Francisco Viñas.

Para los amantes de la música en general y sobre todo del arte lírico, este Certamen ha venido a colmar una necesidad y un antiguo anhelo.

El éxito logrado el año anterior ha confirmado con creces que ya se considera este Certamen como uno de los más atractivos que se celebran en Europa, y los barceloneses, por su parte, lo van estimando como cosa propia, aportando valiosas colaboraciones y haciendo así honor al noble y desinteresado esfuerzo del fundador de una obra de tal categoría, dentro del mundo lírico internacional.

Al Dr. Jacinto Vilardell le debemos esta feliz iniciativa, cuando tantas otras cosas importantes le debemos. Él quiso, a su vez, honrar la memoria del que tuvo tan bien ganada fama.

Me refería al comienzo de estas líneas a la tradición musical de Barcelona, que siempre ha mostrado una devoción creciente por la buena música, en todas sus varias formas de expresión, y hay que subrayar, al propio tiempo, que de aquí han surgido cantantes excepcionales, así considerados en el vasto ámbito del arte lírico.

Para este año 1965, se han inscrito numerosos concursantes y es que, aparte los varios alicientes que se les brindan, el prestigio que se adquiere al alcanzar un premio en el Certamen Francisco Viñas, hay además que considerar como muy grato y adecuado el que tenga lugar en el incomparable marco del Gran Teatro del Liceo.

Gran estímulo es, indudable acicate, para nuestros principiantes y aún formados cantantes, el poder depurar sus méritos y cualidades. Hay una consideración que obliga, a mi juicio, a los amantes del arte musical a dar calor, fomentando cuanto sea posible el cultivo del arte lírico, misión que cumplen estos Certámenes de Canto.

A su amparo se forman o estimulan los que sienten verdadera vocación de cantantes. Se crea una legítima y saludable emulación. Se establece un trato, una convivencia, que engendra tantas

veces afectos y amistades, siempre en beneficio de las relaciones humanas, confirmando que en el extenso y variado mundo del arte no existen fronteras.

Ahora más que nunca la facilidad de comunicaciones, que a todas partes alcanza, hace más efectiva y eficaz la difusión del arte musical.

En estos momentos en que surgen tantas modas confusas y engañosas, que no exigen esfuerzo alguno en materia musical y con otros excesos que nada tienen que ver con el arte, merece la mayor simpatía y aplauso este benemérito Certamen barcelonés.

Tiene, en fin, este Certamen un positivo valor, hasta fuera del ámbito musical.

Es una nueva y valiosa aportación al nombre y prestigio de Barcelona.

EL BARON DE VIVER

comité de honor

Excelentísimo Sr. DUQUE DE LA VICTORIA
Excelentísimo Sr. D. ANTONIO IBÁÑEZ FREIRE
Excelentísimo Sr. MARQUÉS DE CASTELLFLORITE
Excelentísimo Sr. D. JOSÉ M.^a DE PORCIOLES COLOMER
Excelentísimo Sr. D. MIGUEL CABRÉ LLISTOSELLA
Excelentísimo Sr. D. FRANCISCO GARCÍA DE VALDECASAS
Excelentísimo Sr. D. MANUEL ORTIZ SÁNCHEZ
Excelentísimo Sr. BARÓN DE VIVER
Excelentísimo Sr. MARQUÉS DEL VALLE DE RIBAS
Excelentísimo Sr. VIZCONDE DE GÜELL
Excelentísimo Sr. D. JOSÉ M.^a PI SUÑER
Excelentísimo Sr. D. FRANCISCO DE P. GAMBÚS RUSCA
Excelentísimo Sr. D. RAMÓN PAR TUSQUETS
Excelentísimo Sr. D. FEDERICO RODA VENTURA
Excelentísimo Sr. D. JOSÉ VALLS TABERNER
Excelentísimo Sr. D. JUAN ANTONIO PAMIAS
Excelentísimo Sr. D. JUAN B. BELTRÁN FLÓREZ
Excelentísimo Sr. D. FÉLIX MILLET MARISTANY
Excelentísimo Sr. D. ANDRÉS RIBERA ROVIRA
Excelentísimo Sr. D. GARCÍA DE VALDECASAS
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE ALEMANIA
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE ARGENTINA
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE BÉLGICA
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE BRASIL
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE CANADÁ
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE CHILE
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE ESTADOS UNIDOS
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE FRANCIA
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE GRAN BRETAÑA
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE HONDURAS
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE ITALIA
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE JAPÓN
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE LÍBANO
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE PORTUGAL
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE URUGUAY
Honorable Sr. CÓNsul GENERAL DE VENEZUELA

comité de recepción

Sra. María Josefa R. de Valls Taberner

Sra. Consuelo Rumeu

Sra. Lolita Rusiñol de Lamaña

Sra. Helena Cambó de Guardans

Sra. Rosario Ribera de Palatchi

Sra. Marta Moragas de Moragas

Sra. María Vilardell de Lerín

Sra. Marquesa de Marianao

Sra. Mercedes Valls de Archs

Sra. Ginette Hermitte

Sra. Lolita Rodés

Dr. Lorenzo García Tornel

D. Alberto Puig Palau

D. Felipe Bertrán Güell

D. Federico Roda Ventura.



Gennaro de Sica y Francina Gironés, ganadores del II Concurso Internacional «Francisco Viñas», fotografiados en el Palacio de la Música después de su triunfo.



La soprano Francina Gironés, ganadora del II Concurso «Francisco Viñas», recibe la felicitación del Dr. Jacinto Vilardell.

protectores y colaboradores

Abella, Pedro
 Altisent Ceardi, Juan
 de los Angeles, Victoria
 Basté Grau, Juan
 Blasco de Vilardell, Marcela
 Bernades Alavedra, Federico
 Boet, Joaquín
 Bohigas Vives, José M.^a
 Boix Raspall, José M.^a
 Bros Juncadella, Valentín
 Bruguera Verdera, Raimundo
 Capella Vda. Bas, Ascensión
 Combalia-Dexeus
 de Carreras, Narciso
 Comandran Cisa, José
 Cumellas Franquet, Joaquín
 Daurella de Rull, Santiago
 de Delás y de Segura, Ramón
 Dexeus, Santiago
 de Dorado, Fernando
 Ensesa Gubert, José
 Escarré de Morera, Josefa
 Estrada Saladich, Félix
 Euwens, José
 Ferrer Albert, José M.^a
 Figueras de Riera, Pilar
 Folia, Iris
 Franco de Daurella, Pilar
 Gambús Rusca, Francisco de P.
 García-Munté Nuño, Antonio
 García-Tornel Carrós, Lorenzo
 Gomis Cornet, Enrique
 Granados de Carreras, Natalia
 Guardans, Ramón
 Guarro de Soler, M.^a Antonia
 Güell, Vizconde de
 Klein, Max H.
 Lamaña, José

Lerín Araños, Miguel
Lerín Seguí, Miguel
Llates, Raimundo
Majó de Soba, Paquita
Mateu Pla, Miguel
Miquel, Antonio
Monguió Fonts, Pablo
Orriols, Eugenio
Orriols Germain, José
Peitx, Rosendo
Permanyer Vilardell, Dionisio
Pi Figueras, Jaime
Queraltó y de la Torre, Ana
Rabassó, Carlos
Riera Sala, Rosendo
Ribera Rovira, Andrés
Rodés y Cucurny, Lolita
Rosell Rovira, Roser
Rusiñol de Valls Taberner, M.^a Josefa
Sala de Ricard, Pilar
Salerno, Cía. Asistencia Sanitaria
Salvatella, Juan
Sentís, Carlos
Sentís, Luis
Serra Santamans, Antonio «D. E. P. S. A.»
Santacana y Faralt, Luis
Sensat Estrada, Agustín
Soba Tubilla, Joaquín
Soler Mata, Santiago
Solterra, Conde de
Suñé, Luis
Torelló Cendra, Federico
Tramullas, Emilio
Traval, Angel
Valls Taberner, Domingo
Valls Taberner, José
Vergara Carrió, José
Vilardell Permanyer, Enrique
Vilardell de Maza, Enrique
Vilardell de Maza, Juan
Vilardell Muñoz, Francisco de P.
Villavecchia, Marta

comité asesor

Presidente: D. C. A. Pizzini
D. Juan Arnau
D. Sebastià Benet
D. Melchor Borrás de Palau
D. Antonio Catalá
D. Enrique Gispert
D. Rosendo Llates
D. Arturo Menéndez Aleixandre
D. Xavier Montsalvatge
D. José Palau
D. Enrique Ribó
D. Manuel Rodríguez de Llauder
D. Pedro Vallribera
D. Joaquín Zamacois



Un aspecto de la sala del Gran Teatro del Liceo durante el concierto ofrecido por los vencedores del II Concurso «Francisco Viñas».

comité organizador

Presidente: Monseñor Higinio Anglés

D. Pedro Abella

Srta. Mercedes Arola

Ilmo. Sr. D. Esteban Bassols

D. Ramón Bayod Serrat

Dr. D. José M.^a Colomer Pujol

Ilmo. Sr. D. Pedro Martínez Ticó

Srta. María Dolores Pascó

D. Luis Portabella

Dr. D. Jorge Roch

D. Jaime Torrents

Secretario General:

D. Manuel Capdevila

Secretario del Jurado:

D. Luis Prats

jurado

Presidente: D. Roger Vucataz

Vice Presidente: D. C. A. Pizzini

D. Jorge Albareda

D.^a Conchita Badía

D. Antiocos Evangelatos

D. Roy Henderson

D. Yvon Le Marc-Hadour

D. Enrique Ribó

D. Pedro Vallribera

D. Erik Werba

Secretario: D. Luis Prats



El Jurado Calificador del II Concurso «Francisco Viñas» durante la eliminatoria final en el Palacio de la Música.



ROGER VUATAZ
Presidente

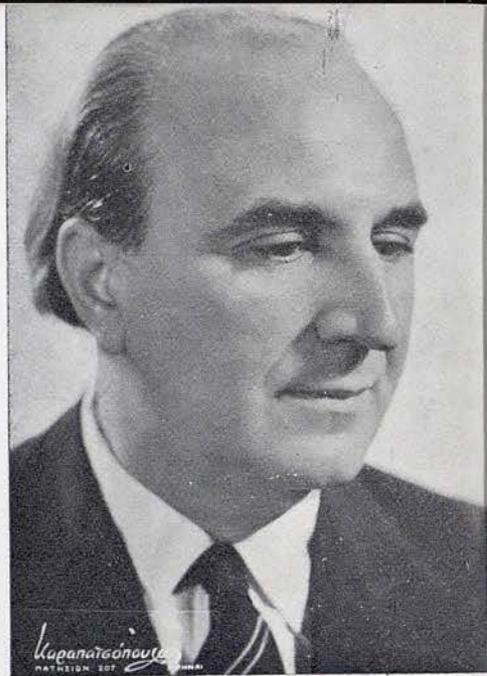
C. A. PIZZINI
Vicepresidente

JORGE ALBAREDA





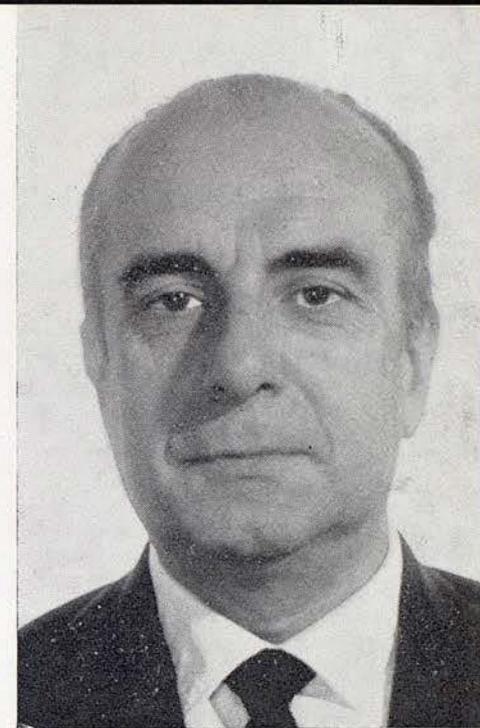
CONCHITA BADÍA



ANTIOCOS EVANGELATOS



ENRIQUE RIBÓ



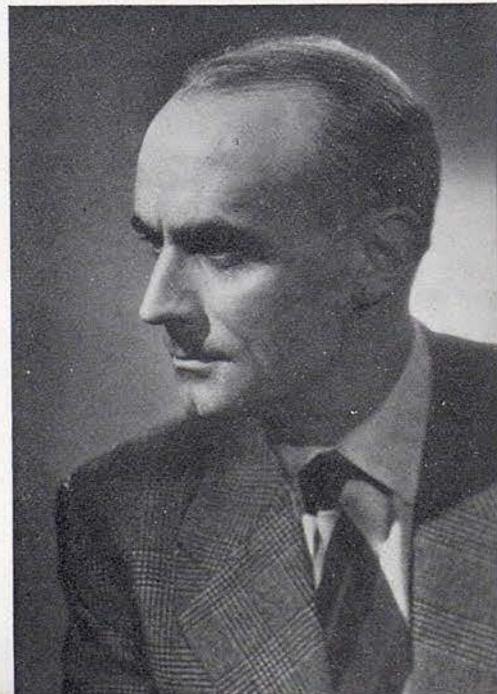
PEDRO VALLRIBERA

ROY HENDERSON

YVON LE MARC-HADOUR

ERIK WERBA

LUIS PRATS
Secretario





repertorio

11. FRANCISCO GRANÉS

tenor
(España)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Haydn Mit Würd'... (de «La Creación»)
Händel Alle Tale (de «El Mesías»)

2. — 4 arias de ópera

Verdi De' miei bollenti spiriti (de «La Traviata»)
Mozart Konstanze! (de «El rapto del serrallo»)
Mozart Dies Bildnis (de «La flauta mágica»)
Verdi Mas se me forza perderti (de «Un baile de máscaras»)

3 — 3 canciones

Schubert El canto del cisne
Denza Occhi di fata
Brahms En la soledad del bosque



12. EMIKO IIYAMA

soprano
(Japón)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Bach Zerfliese, mein Herze (de «La Pasión según San Juan»)
Haydn Auf starkem Fittiche (de «La Creación»)
Brahms Ihr habt nun Traurigkeit (del «Requiem Alemán»)

2 — 2 arias de ópera

Weber Kommt ein schlanker (de «El cazador furtivo»)
Nicolai Wohl denn! (de «Las alegres comadres de Windsor»)

3. — 4 canciones

Mozart Un moto di gioja
Schubert Auf dem Wasser zu singen
Wolf Geh! Geliebter, geh jetzt
Pfitzner Singt mein Schatz wie ein Fink Deutsch



13. ANNA MARIA TORLONTANO
soprano
(Italia)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Carissimi Aria n.º 11 (de «Jephte»)
Carissimi Aria n.º 16 (de «Jephte»)

2 — 4 arias de ópera

Verdi Canzone del salice (de «Otello»)
Verdi Ave María (de «Otello»)
Wagner Du bist der Lenz (de «La Walkyria»)
Wagner Mild und leise (de «Tristán e Isolda»)

3 — 3 canciones

Wagner Der Engel
Wagner Schmerzen
Wagner Träume



14. DULCE M.ª ORÁN
soprano
(España)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Vivaldi «Oqui coeli terrae»
Mozart «Exultate jubilate»

2 — 4 arias de ópera

Verdi Ernani, Ernani, involami (de «Ernani»)
Weber Wie nahte mir der Schlummer (de «El Cazador Furtivo»)
Mozart Dove sono i bei momenti (de «Las Bodas de Figaro»)
Verdi Ah! forse è lui che camina (de «La Traviata»)

3 — 3 canciones

Scarlatti Le violette
Strauss Ständchen
Turina Cantares



15. FERNANDO LARA
baritono
(Chile)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Bach Slummert ein (de la «Cantata 82»)
Bach Endlich wird (de la «Cantata 56»)
Bach Grosser Herr (del «Oratorio de Navidad»)

2 — 3 arias de ópera

Mozart Madamina (de «Don Juan»)
Wagner O! du mein holder Abendstern (de «Tannhäuser»)
Verdi Per me giunto (de «Don Carlos»)

3 — 4 canciones

Schubert Der Wanderer
Duparc Chanson triste
Ravel Chanson à boire
Falla Polo



16. CATALINA M.ª NEGRE
soprano
(España)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Vivaldi Vieni, vieni
Vivaldi Aria del Vagante (de «Judith triunfante»)
Bach Ich will dir mein Herze

2 — 2 arias de ópera

Spontini O nume tutelar (de «La Vestale»)
Mascagni Son pochi fiori (de «El amigo Fritz»)

3 — 4 canciones

Fauré Mandoline
Fauré Aurore
Granados Canciones amorosas (Gracia mía)
E. Halffter La corza blanca



17. CHRISTEL PATZSCHKE
soprano
(Alemania)
Grupo A

1 — 4 arias de oratorio

Händel	Pari all'amore immenso (de «El llanto de María»)
Haydn	Willkommen jetzt (de «Las Estaciones»)
Bach	Süsser Trost (de la «Cantata 151»)
Debussy	L'Année en vain chasse l'année (de «L'Enfant Prodigue»)

2 — 2 arias de ópera

Bellini	Eccomi in lieta veta (de «Los Capuletos»)
Mozart	Solitudini amiche (de «Idomeneo»)

3 — 3 canciones

Brahms	An die Nachtigall
Strauss	Wiegenlied
Schubert	Gretchen am Spinnrad



18. YLIANA LLOVERAS
contralto
(Honduras)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach	Qui Sedes (de la «Misa en si menor»)
Stradella	Pietà, Signore

2 — 4 arias de ópera

Wagner	Weiche, Wotan, weiche (de «El Oro del Rhin»)
Wagner	So ist es denn aus (de «La Walkyria»)
Mozart	Smanie implacabili (de «Cosi fan tutte»)
Verdi	Re dell'abisso (de «Un baile de máscaras»)

3 — 3 canciones

Brahms	Alte Liebe
Schubert	Bertas Lied in der Nacht
Dvorak	Biblické Pisne op. 99



20. AMIN FERES
bajo
(Brasil)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Vivaldi	Piango, gemo
Bach	Herr, nun lässtest du deine Diener (de la «Cantata n.º 43»)

2 — 4 arias de ópera

Mozart	In diesen heiligen Hallen (de «La flauta mágica»)
Verdi	Il lacerato spirito (de «Simon Boccanegra»)
Smetana	Jeder junge Mann (de «La novia vendida»)
Stravinski	Respondit Deus (de «Edipus rex»)

3 — 4 canciones

Schubert	Gruppe aus dem Tartarus
Wolf	Fühl meine Seele
Villa-Lobos	Nhapope
Poulenc	Le Bestiaire



21. TAJIMA KOICHI
barítono
(Japón)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach	Sia l'oggi sia il domani
Bach	Va a dritta va a mancina

2 — 4 arias de ópera

Gounod	O Santa medaglia (de «Fausto»)
Verdi	Eri tu (de «Un Baile de Máscaras»)
Verdi	Il balen (de «Trovador»)
Wagner	Furie di morte (de «Tannhäuser»)

3 — 3 canciones

Schumann	Pianto
Scarlatti	Togliatemi la vita ancor
Schubert	Die Post

22. H. GENE WEST

tenor
(EE. UU.)

Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Händel Love sounds the alarm (de «Acis y Galatea»)
Händel When warlike ensigns wave on high

2 — 4 arias de ópera

Donizetti Una furtiva lacrima (de «Elisir d'Amore»)
Verdi Ella mi fu rapita (de «Rigoletto»)
Rossini Ecco ridente (de «El barbero de Sevilla»)
Mozart Dies Bildniss (de «La flauta mágica»)

3 — 3 canciones

Schubert Ganymed
Fauré Automne
Duparc Phidylé



23. JOSÉ RIUS

tenor
(España)

Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Couod Ave María
Franck Panis Angelicus

2 — 4 arias de ópera

Bizet La fleur que tu (de «Carmen»)
Wagner Racconto del tercer acto (de «Lohengrin»)
Leoncavallo Vesti la giubba (de «Los Payasos»)
Verdi Ah tu che inseno (de «La fuerza del destino»)

3 — 3 canciones

Manén Lo frare
Toldrà Canticel
Rodrigo Canción del grumete



24. M.ª DE LOS ÁNGELES MIRÓ

soprano
(España)

Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Händel Where'er you walk (de «Semele»)
Bach Blute nur (de «La Pasión según San Mateo»)

2 — 4 arias de ópera

Wagner Elsas Traum (de «Lohengrin»)
Wagner Dich teure Halle (de «Tannhäuser»)
Mozart Porgi amor (de «Las Bodas de Figaro»)
Falla Aria de Salud (de «La vida breve»)

3 — 3 canciones

Wolf Verborgenheit
Schubert Erlkönig
Debussy Beau soir



25. WERNER DAHLHOFF

baritono
(Alemania)

Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach Grosser Herr und starker König (del «Oratorio de Navidad»)
Händel Dank sei Dir (de «Israel en Egipto»)

2 — 4 arias de ópera

Wagner Wie Todesahnung (de «Tannhäuser»)
Giordano Nemico della patria (de «Andrea Chenier»)
Verdi Per me giunto (de «Don Carlos»)
Rossini Largo al factotum (de «El barbero de Sevilla»)

3 — 3 canciones

Schubert Ganymed
Struss Ach weh mir haftem Mann
Wolf Fussreise



26. MYRIAM ALIO
mezzo-soprano
(Argentina)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach Erbarme dich (de «La Pasión según San Mateo»)
Händel Chi sprezzando il sommo bene

2 — 4 arias de ópera

Händel Ah! mio cor (de «Alcina»)
Glück Deh, placatevi (de «Orfeo»)
Marcello Quella fiamma (Aria de Concierto)
Rossini Una voce poco fa (de «El Barbero de Sevilla»)

3 — 3 canciones

Falla Paño moruno
Strauss Allerseelen
Ravel Kaddisch



27. IRA D'ARES
contralto
(Bélgica)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach Erbarme dich (de «La Pasión según San Mateo»)
Bach Können Tränen (de «La Pasión según San Mateo»)

2 — 4 arias de ópera

Glück J'ai perdu mon Euridice (de «Orpheo»)
Verdi Condotta ell'era in ceppi (de «El Trovador»)
Wagner Weiche, Wotan, weiche (de «El Oro del Rhin»)
Massenet Air des lettres (de «Werther»)

3 — 3 canciones

Anónimas 2 canciones populares griegas
Fauré Les berceaux
Brahms Von ewiger Liebe



28. HAYDEE NORMA MARESCO
soprano
(Argentina)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach Blute nur (de «La Pasión según San Mateo»)
Pergolesi Vidit suum (de «Stabat Mater»)

2 — 4 arias de ópera

Mozart Porgi amor (de «Las Bodas de Figaro»)
Puccini Visi d'arte (de «Tosca»)
Verdi Pace, pace... (de «La fuerza del destino»)
Verdi D'amor sull'ali rosee (de «El Trovador»)

3 — 3 canciones

Ginastera Canción al árbol del olvido
Falla Jota
Granados El majo discreto



29. GONZALO BETANCOURT
tenor
(Venezuela)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Verdi Ingemisco (del «Requiem»)
Rossini Cujus Animam (del «Stabat Mater»)

2 — 4 arias de ópera

Puccini Ch'ella mi creda (de «Fanciulla del West»)
Verdi O tu che in seno (de «La fuerza del destino»)
Verdi Celeste Aida (de «Aida»)
Wagner Siegmunds Liebeslied (de «La Walkyria»)

3 — 3 canciones

Bellini Dolente immagine
Wolf Verborgenheit
Falla Tus ojos negros



30. CONCHITA CABEZÓN
soprano
(España)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Vivaldi Di face armate (de «Judith triunfante»)
Händel Oh! had I Jubal's lyre (de «Josua»)

2 — 4 arias de ópera

Verdi Bolero (de «Vísperas Sicilianas»)
Bellini Aria final (de «La Sonámbula»)
Mozart Der Hölle Rache (de «La Flauta Mágica»)
Verdi Estrano (de «La Traviata»)

3 — 3 canciones

Respighi Stornellatrice
Turina Las locas por amor
Brahms Nachtigall



31. VICENTE SARDINERO
barítono
(España)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Respighi Nebbie
Schumann Los dos granaderos

2 — 4 arias de ópera

Verdi Di Provenza il mar (de «La Traviata»)
Verdi Eri tu che marchiavi (de «Un baile de máscaras»)
Giordano Nemico della patria (de «Andrea Chenier»)
Gounod Dio possente, Dio d'amor (de «Fausto»)

3 — 4 canciones

Falla Jota
Curtis Tu, ca num chiagme?
Capua l'te vurria vasa
De la Parra Canción de ronda



32. EIKO KATANOSAKA
soprano
(Japón)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Brahms Ihr habt nun Traurigkeit (del «Requiem Alemán»)
Bach Blute nur (de «La Pasión según San Mateo»)

2 — 4 arias de ópera

Händel Nè men con l'ombre (de «Xerxes»)
Mozart Schmäle, schmäle (de «Don Juan»)
Puccini Signora ascolta (de «Turandot»)
Puccini Si, mi chiamano Mimi (de «La Bohème»)

3 — 3 canciones

Mozart Abendempfindung
Wolf Der Schäfer
Strauss Schlechtes Wetter



33. HOLLIS BRANNO
tenor
(EE. UU.)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

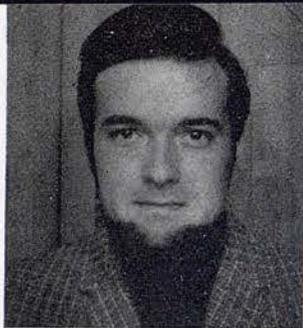
Händel Ev'ry valley (de «El Mesías»)
Mendelssohn So ihr mich von ganzem Herzen (de «Elías»)

2. 4 arias de ópera

Wagner Allmächt'ger Vater (de «Rienzi»)
Wagner Winterstürme (de «La Walkyria»)
Wagner Morgenlich leuchtend (de «Los Maestros Cantores»)
Lalo Vainement, ma bien (de «El Rey de Ys»)

3 — 3 canciones

Schubert Dem Unendlichen
Montsalvatge Canción de cuna para dormir a un negrito
Durante Vergin, tutt'amor



34. ROBERT L. BATEMAN
 baritono
 (Gran Bretaña)
 Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Händel Thou art gone upon high (de «El Mesías»)
 Bach Et in spiritum (de la «Misa en si menor»)
 Haydn Der Frühling (de «Las Estaciones»)

2 — 2 arias de ópera

Mozart Apprire un po qu'egli occhi (de «Las Bodas de Figaro»)
 Verdi Per me giunto (de «Don Carlos»)

3 — 4 canciones

Beethoven Adelaide
 Fauré Chanson du pêcheur
 Duparc Phydilé
 Barber I hear an army



35. M.ª DEL CARMEN CUBELLS
 soprano
 (España)
 Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Mozart Alleluia (de «Exultate, Julibate»)
 Rossini Inflamatus (del «Stabat Mater»)

2 — 4 arias de ópera

Delibes Où va la jeune Indoue? (de «Lakmé»)
 Verdi Caro nome (de «Rigoletto»)
 Donizetti Il dolce suono (de «Lucia de Lammermoor»)
 Mozart Der Hölle Rache (de «La flauta mágica»)

3 — 3 canciones

Respighi Stornellatrice
 Turina Las Musas de Andalucía
 Wolf Elfenlied



36. EDUARDO SOTO GARCÍA
 bajo
 (España)
 Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Scarlatti O cessate di piagarmi (de «Il Pompeo»)
 Händel Shall I in Mamre's fertile plain (de «Joshua»)

2 — 4 arias de ópera

Verdi Ella giammai m'amò (de «Don Carlos»)
 Meyerbeer Pif paf (de «Los Hugonotes»)
 Verdi Il lacerato spirito (de «Simón Boccanegra»)
 Mozart O, Isis und Osiris (de «La flauta mágica»)

3 — 3 canciones

Beethoven In questa tomba oscura
 Toldrà Canticle
 Moreno Canción de jinete



37. M.ª DEL CARMEN DECAMP
 soprano
 (España)
 Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Debussy Recitativo y aria de Lia (de «L'Enfant Prodigue»)
 Haydn Nun boot die Flor (de «La Creación»)

2 — 4 arias de ópera

Cilea Io son l'umile ancella (de «Adriana Lecouvreur»)
 Catalani Ebben, n'andro lontano (de «La Wally»)
 Beethoven Ah! Perfido spergiuro
 Weber Wie nahte mir der Schlummer (de «El Cazador furtivo»)

3 — 4 canciones

Strauss Ständchen
 Schubert An die Musik
 Toldrà Canción de cuna
 Ravel Canción del fuego



38. NURIA MASIP
soprano
(España)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Bach Er hat uns allen (de «La Pasión según San Mateo»)
Mozart Laudate Dominum
Brahms Traurigkeit (del «Requiem Alemán»)

2 — 2 arias de ópera

Mozart L'amero sarò costante (de «Il re Pastore»)
Händel Es blaut die Nacht (de «Julio César»)

3 — 4 canciones

Strauss Nacht
Strauss Allerseelen
Brahms Immer laiser wird mein Schummer
Schubert Wehmuth



39. BENEDICTO GRABOWSKI
bajo
(Argentina)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Bach Quia fecit (del «Magnificat»)
Händel Gib rach (de «Alexander fest»)
Mendelssohn Ich danke dir (de «Paulus»)

2 — 2 arias de ópera

Mozart La vendetta (de «Las bodas de Figaro»)
Glinka Chuiut pravdu (de «La vida por el Zar»)

3 — 4 canciones

Schubert Der Doppelgänger
Brahms Die Mainacht
Moussorgsky Berceuse
Ravel Chanson épique



40. GOSPODIN WALTSCHEW
tenor
(Bulgaria)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Mendelssohn aria (de «Elías»)
Haydn aria (de «La Creación»)

2 — 4 arias de ópera

Donizetti Una furtiva lacrima (de «Elisir d'Amore»)
Mozart Die Bildnis (de «La flauta mágica»)
Mozart Nur ihrem Frieden (de «Don Juan»)
Tchaikowski Kuda, kuda (de «Eugenio Onegin»)

3 — 3 canciones

Giordano Caro mio ben
Liszt Liebestraum
Schumann In der Fremde



41. PAOLA DE SANCTIS CAPPAI
soprano
(Italia)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Pergolesi Cuius animam gementem (de «Stabat Mater»)
Pergolesi Vidit Suum (de «Stabat Mater»)

2 — 4 arias de ópera

Verdi Ritorna vincitore (de «Aida»)
Verdi Pace mio Dio (de «La fuerza del destino»)
Giordano La mamma morta (de «Andrea Chenier»)
Mozart Per pietà (de «Cosi fan tutte»)

3 — 3 canciones

Schubert Gretchen am Spinnrade
Beethoven Ah! perfido
Wolf Verborgenheit



42. RICARDO CASSINELLI
tenor
(Argentina)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach Deposuit (del «Magnificat»)
Honegger Oh, Dieu (de «Psaumes»)

2 — 4 arias de ópera

Mozart Il mio tesoro (de «Don Juan»)
Donizetti Cercheró lontana (de «Don Pasquaie»)
Rossini Ecco ridente (de «El barbero de Sevilla»)
Tchaikowski Aria de Lensky (de «Eugenio Oneguín»)

3 — 3 canciones

Fauré Les berceaux
Strauss Allerseelen
Falla Jota



43. MARÍA DEL PILAR SEBASTIA
soprano
(España)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Brahms Traurigkeit (del «Requiem Alemán»)
Mozart Alleluia (de «Exultate Jubilate»)

2 — 4 arias de ópera

Mozart Deh vieni non tardar (de «Las Bodas de Figaro»)
Donizetti O luce di quest'anima (de «Linda de Chamounix»)
Puccini Morte di Liú (de «Turandot»)
Bizet Aria de Micaela (de «Carmen»)

3 — 3 canciones

Bach Bist du bei mir
Nin El jilguerito con pico de oro
Strauss Nacht



44. MARIA VITTORIA ROMANO
soprano
(Italia)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Scarlatti Caldo sangue (de «Sedecia»)
Pergolesi Vidit suum (de «Stabat Mater»)
Debussy Air de Lia (de «L'Enfant prodigue»)

2 — 2 arias de ópera

Beethoven Ah! perfido
Cilea Io son l'umile ancella (de «Adriana Lecouvreur»)

3 — 4 canciones

Monteverdi Lettera amorosa
Schumann Stille Tränen
Schubert An die Musik
Strauss Zueignung



45. JULIA ALBÓNICO
soprano
(Uruguay)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Bach Wie wohl mein Herz (de «La Pasión según San Mateo»)
Händel He shall feed his flock (de «El Mesías»)
Händel If God is for us (de «El Mesías»)

2 — 2 arias de ópera

Purcell Thy hand, Belinda! (de «Dido y Eneas»)
Puccini Visi d'arte (de «Tosca»)

2 — 4 canciones

Dvorak Slys, o Boze
Dvorak Popatriz namne
Ravel Chanson des cueilleuses de lentisques
Granados El majo discreto



46. BENNIE JEAN GILLETE
soprano
(EE. UU.)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Händel Rejoice greatly (de «El Mesías»)
Mendelssohn Hear ye, Israel! (de «Elías»)

2 — 4 arias de ópera

Puccini Vissi d'Arte (de «Tosca»)
Puccini Tu, che di gel sei cinta (de «Turandot»)
Verdi Ritorna vincitor (de «Aida»)
Verdi O, cieli azzurri (de «Aida»)

3 — 3 canciones

Brahms Wenn du nur zuweilen lächelst
Brahms Botschaft
Brahms Die Mainacht



47. FRANÇOISE ROGEZ
contralto
(Francia)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Schütz Ich will den Herren loben allezeit
Bach Du lieber Heiland, du (de «La Pasión según San Mateo»)
Honegger Psaume CXL

3 — 2 arias de ópera

Händel Cangio d'aspetto (de «Admète»)
Ponchielli Voce di donna (de «La Gioconda»)

3 — 4 canciones

Mozart Als Luise die Briefe
Schubert Im Frühling
Debussy La chevelure
Ravel Kaddish



48. MARCELA TASSI
soprano
(Italia)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Pergolesi Cujus animam gementem (de «Stabat Mater»)
Mozart Alleluia (de «Exultate Jubilate»)

2 — 4 arias de ópera

Donizetti Aria (de «Lucia di Lammermoor»)
Mozart L'ameró saró costante (de «El Rey Pastor»)
Verdi Caro nome (de «Rigoletto»)
Bellini Aria (de «La Sonámbula»)

3 — 3 canciones

Scarlatti Le Violette
Bach Le défi de Phoebus et Pan
Ravel La flûte enchantée («Séchéherazade»)



49. UBALDO CAROSI
bajo
(Italia)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Carissimi Fugite fugite (de «Jephte»)
Mendelssohn Aria (de «Elías»)

2 — 4 arias de ópera

Verdi A te l'estremo addio (de «Simón Boccanegra»)
Verdi O tu, Palermo (de «Las Vísperas Sicilianas»)
Rossini La calunnia (de «El barbero de Sevilla»)
Bellini Vi ravviso (de «La sonambula»)

3 — 3 canciones

Strauss Morgen
Fauré Les berceaux
Bellini Il fervido desiderio



50. JEANNETTE NAJEM
soprano
(Libano)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Händel Come unto Him (de «El Mesías»)
Bach Mein glaubiges Herze

2 — 4 arias de ópera

Wagner Elsa's Traum (de «Lohengrin»)
Debussy Air de Lia (de «L'Enfant prodigue»)
Puccini Tu che di gel sei cinta (de «Turandot»)
Verdi Saper vorreste (de «Un baile de máscaras»)

3 — 3 canciones

Bellini Vaga luna
Donanyi O del mio amato ben
Altisent Una vela blanca



51. JOSE DE OLIVEIRA LOPES
baritono
(Portugal)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Bach Mache dich, mein Herze, rein (de «La Pasión según San Mateo»)
Händel The trumpet shall sound (de «El Mesías»)
Verdi Confutatis maledictis (del «Requiem»)

2 — 2 arias de ópera

Mozart Non più andrai (de «Las bodas de Figaro»)
Wagner O! du mein holder Abendstern (de «Tannhäuser»)

3 — 4 canciones

Falla Asturiana
Schubert Auf dem Flusse
Duparc L'invitation au voyage
Strauss Heimliche Aufforderung



52. ALESSANDRA PAULE DE SICA
soprano
(Inglaterra)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Händel Rejoice greatly (de «El Mesías»)
Mozart Alleluia (de «Exultate Jubilate»)

2 — 4 arias de ópera

Mozart Der hölle Rache (de «La flauta mágica»)
Delibes OÙ va la jeune hindoue (de «Lakmé»)
Donizetti Ardon gli incensi (de «Lucia de Lammermoor»)
Verdi Caro nome (de «Rigoletto»)

3 — 3 canciones

Schubert Nacht und Träume
Strauss Amor
Strauss Wiegenlied



53. BRUNO LAPLANTE
baritono
(Canadá)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Bach Endlich wird (de «La Cantata 56»)
Haydn Der Sommer Arie (de «Las Estaciones»)
Mendelssohn It is enough (de «Elías»)

2 — 2 arias de ópera

Mozart Aria de Papageno (de «La flauta mágica»)
Donizetti Bella sia come un angelo (de «Don Pasquale»)

3 — 4 canciones

Schubert An die Leier
Schumann Die Lotosblume
Ravel Chanson romanesque
Debussy Des dames de Paris



54. CATHERINE WALLACE
soprano
(EE. UU.)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Debussy Air de Lia (de «L'Enfant prodigue»)
Händel Rejoice greatly (de «El Mesías»)

2 — 4 arias de ópera

Mozart Gli auguri d'inferno (de «La flauta mágica»)
Mozart Non paventar (de «La flauta mágica»)
Verdi Ritorna vincitor (de «Aida»)
Puccini Signore ascolta (de «Turandot»)

3 — 3 canciones

Schubert El fin Lied
Schubert Gretchen am Spinnrad
Brahms Immer leiser wird mein Schummer



55. BARBARA B. MOSS
soprano
(EE. UU.)
Grupo C

1 — 3 arias de oratorio

Mozart Et incarnatus est (de la «Gran Misa en do menor»)
Händel Oh! had I Jubal's lyre (de «Joshua»)
Händel Come with Him (de «El Mesías»)

2 — 2 arias de ópera

Puccini Donde Lieta (de «La Bohème»)
Mozart Ach, ich fühle (de «La flauta mágica»)

3 — 4 canciones

Fauré Au bord de l'eau
Schubert An die Musik
Strauss Nacht
Strauss Zueignung



56. ROMANO PINI
tenor
(Italia)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Verdi Ingemisco (del «Requiem»)
Rossini Domine Deus (de la «Misa Solemne»)

2 — 4 arias de ópera

Bizet La fleur (de «Carmen»)
Verdi Dei miei hollenti spiriti (de «La Traviata»)
Massenet Pourquoi me reveiller (de «Werther»)
Puccini Ch'ella mi creda (de «La fanciulla del West»)

3 — 3 canciones

Gluck O del mio dolce ardor
Giordano Caro mio ben
Cesti Intorno all'idol mio



57. PATRICK COSTELOE
tenor
(Singapore)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Händel Every valley (de «El Mesías»)
Bruckner Te ergo quasemus (del «Te Deum»)

2 — 4 arias de ópera

Mozart Fuor del mar (de «Idomeneo»)
Donizetti Una furtiva lacrima (de «Elisir d'amore»)
Massenet Le reve (de «Manon»)
Rossini Se il mio nome (de «El barbero de Sevilla»)

3 — 3 canciones

Caccini Amarilli
Schubert Du bist die Ruh
Strauss Traum durch die Dämmerung



58. ALBA SOBACCHI
soprano
(Italia)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Rossini Inflammatum (de «Stabat Mater»)
Verdi Libera me (del «Requiem»)

2 — 4 arias de ópera

Mascagni Ho fatto un triste sogno (de «Iris»)
Cilea Poveri fiori (de «Adriana Lecouvreur»)
Puccini Sola, perduta, abbandonata (de «Manon Lescaut»)
Verdi Sul fil d'un soffio (de «Falstaff»)

3 — 3 canciones

Respighi Nebbie
Pizzeti I Pastori
Duparc Chanson triste



59. CARMEN BOY
mezzo-soprano
(Italia)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Verdi Liber scriptus (del «Requiem»)
Vivaldi Domine Deus (del «Gloria»)

2 — 4 arias de ópera

Cherubini Ahi que orse ai miei (de «Demofonte»)
Verdi Condolta ell'era in ceffi (de «El Trovador»)
Bellini Sgombra è la sacra selva (de «Norma»)
Donizetti O mio Fernando (de «La favorita»)

3 — 4 canciones

Scarlatti Qual mia colpa
Wagner Träume
Anónimo Tengo que subir
Anónimo Lamento (canto sardo)



60. GHISLAINE VICTORIÜS
soprano
(Guadalupe) (Antillas francesas)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Händel Let the bught Seraphin (de «Sansón»)
Debussy Air de Lia (de «L'Enfant prodigue»)

2 — 4 arias de ópera

Puccini Si, mi chiamano Mimi (de «La Bohème»)
Puccini Signore ascolta (de «Turandot»)
Mozart Crudele Ah no mio bene (de «Don Juan»)
Mozart Martern aller Arten (de «El rapto del Serrallo»)

3 — 3 canciones

Falla Jota
Bizet Adieux de l'hotesse Arabe
Ravel La flûte enchantée (Schéhérezade)



61. HENRYK LELIVA-MISZEWSKI
barítono
(Polonia)
Grupo A

1 — 2 arias de oratorio

Bach Mit Verlangen (de la Cantata «Phoebus und Pan»)
Fauré Requiem

2 — 4 arias de ópera

Eödin Ni sua (de «El Príncipe Igor»)
Mozart Hai gia vinta la causa (de «Las bodas de Figaro»)
Wagner O! du mein holder Abendstern (de «Tannhäuser»)
Verdi Cortigiani! vil (de «Rigoletto»)

3 — 3 canciones

Beethoven Adelaide
Falla Jota
Szymanowski Le monde lointain



62. KYOKO MAKINO
mezzo-soprano
(Japón)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach Aria (de la «Cantata 82»)
Bach Recitativo y aria (de «La Pasión según San Mateo»)

2 — 4 arias de ópera

Bellini Alto io sgombra (de «Norma»)
Cilea Esser madre è un inferno (de «Arlesiana»)
Alfano Dio Pietoso (de «Resurrección»)
Cilea Acerba volutta (de «Adriana Lecouvreur»)

3 — 3 canciones

Schumann Sei bella o mia dolcessa
Pergolesi Se tu m'ami
Piccini Notte dea del mister



63. EDUARDO GIMÉNEZ GRACIA
tenor
(España)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Händel Ombra mai fu (de «Xerxes»)
Franck Panis Angelicus

2 — 4 arias de ópera

Donizetti Cerchero lotana (de «Don Pasquale»)
Donizetti Una furtiva lacrima (de «Elisir d'amore»)
Mozart Il mio tesoro (de «Don Juan»)
Massenet Pourquoi me reveiller (de «Werther»)

3 — 3 canciones

Donaudy O del mio amato ben
Scarlatti La Violette
Caccini Amarilli



64. ALBA VERÓNICA TONELLI
soprano
(Uruguay)
Grupo B

1 — 2 arias de oratorio

Bach Quia Respexit (del «Magnificat»)
Händel How beautiful are the feet of them (de «El Mesías»)

2 — 4 arias de ópera

Mozart Porgi amor (de «Las bodas de Figaro»)
Cilea Aria de Adriana (de «Adriana Lecouvreur»)
Puccini Aria de Liu (de «Turandot»)
Gounod Aria de Margarita (de «Fausto»)

3 — 3 canciones

Schubert Gretchen am Spinnrade
Schubert Die Liebe hat gelogen
Granados La maja y el ruiseñor

lista de participantes

ESPAÑA

Conchita Cabezón
Dulce M.^a Orán
Vicente Sardinero
M.^a Carmen Cubells
M.^a Carmen Decamp
M.^a del Pilar Sebastiá
Eduardo Soto
José Rius
Francisco Granés
Eduardo Giménez
Nuria Massip
M.^a Angeles Miró
Catalina Negre

ALEMANIA

Christel Patzschke
Werner Dahlhoff

ANTILLAS FRANCESAS

Ghislaine Victorious

ARGENTINA

Haydée Norma Maresco
Benedicto Grabowski
Ricardo Cassinelli
Myriam Alio

BELGICA

Ira d'Arés

BRASIL

Amin Feres

BULGARIA

Gospodin Waltschew

CANADA

Bruno Laplante

CHILE

Fernando Lara

FRANCIA

Françoise Rogez

GRAN BRETAÑA

Robert Bateman
Paule de Sica

HONDURAS

Yliana Lloveras

ESTADOS UNIDOS

Catherine Wallace
Barbara B. Moss
Gene H. West
Hollis Brannon
Bennie Jean Gillette

ITALIA

Anna M.^a Torlontano
Marcela Tassi
Paola De Sanctis
Ubaldo Carosi
Alba Sobacchi
Maria Vittoria Romano
Romano Pini
Carmen Boy

JAPON

Emiko Iiyama
Tajima Koichi
Eiko Katanosaka
Kyoko Makino

LIBANO

Jeannette Najem

POLONIA

Henryk Leliva-Miszewski

PORTUGAL

Jose de Oliveira

SINGAPUR

Patrick Costeloe

URUGUAY

Julia Albónico
Alba Tonelli

VENEZUELA

Gonzalo Betancourt

Pianistas acompañantes

M.^a Teresa Balcells
Carmen Brocons de Colomer
María Canela
Angel Soler
Miguel Zametti

Orquesta del Conservatorio Superior de Música**Director**

Mtro. José M.^a Roma

programa

Día 6. — En el Salón de Actos del Colegio de Abogados
tarde: I Eliminatoria. — 1.^a sesión
noche: I Eliminatoria — 2.^a sesión

Día 7. — En el Salón de Actos del Colegio de Abogados
tarde: I Eliminatoria — 3.^a sesión
noche: I Eliminatoria — 4.^a sesión

Día 8. — En el Salón de actos del Colegio de Abogados
(eventualmente se celebrará también una sesión por la tarde).
noche: II Eliminatoria — 1.^a sesión

Día 9. — En el Salón de Actos del Colegio de Abogados
tarde: II Eliminatoria — 2.^a sesión
noche: II Eliminatoria — 3.^a sesión

Día 11. — En el Palacio de la Música
a las 17.30. Eliminatoria final.
Con la participación de la Orquesta del Conservatorio Superior de Música del Liceo, bajo la dirección del Maestro José M.^a Roma.

Finalizada la prueba, comunicación del resultado del Concurso.

Reglamento del III Concurso Internacional de Canto "Francisco Viñas"

- 1.—Los concursantes deberán indicar en el boletín de inscripción en qué categoría (oratorio, ópera, canción) quieren presentarse, y seleccionar nueve obras según la distribución siguiente:
 - A. Oratorio: 4 arias de oratorio, 2 arias de ópera, 3 canciones.
 - B. Ópera: 2 arias de oratorio, 4 arias de ópera, 3 canciones.
 - C. Canción: 3 arias de oratorio, 2 arias de ópera, 4 canciones.

La Categoría Oratorio comprende también los géneros: Cantata, Misa, Motete, etc. La categoría Ópera comprende también las arias de concierto. La categoría Canción comprende evidentemente los géneros melodía, lied clásico, romántico o moderno.
- 2.—El programa deberá contener por lo menos seis obras tomadas del repertorio alemán, italiano, francés, inglés, latín, castellano y catalán. El concursante debe poder cantar, por lo menos, en dos idiomas. Las obras deberán cantarse en su idioma original y de memoria.
- 3.—El concurso constará de 3 pruebas: I y II eliminatorias con acompañamiento de piano y Prueba final con acompañamiento de orquesta. La I Eliminatoria no será pública y en ella el Jurado permanecerá oculto, desconociendo la identidad del cantante. Las eliminatorias I y II tendrán lugar en el Salón de Actos del Colegio de Abogados, calle Mallorca, 283, chaflán Lauria. La Prueba final con orquesta, se celebrará en el Palacio de la Música.
- 4.—Para cada prueba, el orden de actuación de los candidatos será determinado por sorteo, y no se modificará salvo caso de necesidad. Dicho sorteo, en el que todos los candidatos deberán estar presentes, tendrá lugar el día 5, a las 18 horas, en la Secretaría del Concurso, Bruch, 125.
- 5.—I y II Pruebas Eliminatorias: Cada concursante cantará un solo fragmento de cada uno de los tres grupos A, B y C, distintos todos ellos en cada una de las eliminatorias, y escogidos por él mismo del programa que habrá presentado, indicando la eliminatoria en que quiere cantarlos. Las dos pruebas no tendrán nunca lugar dentro del mismo día. Todos los candidatos deberán estar provistos de las partituras destinadas a estas dos pruebas eliminatorias (canto y piano). Los concursantes que hayan conseguido un premio en otros concursos internacionales quedan exentos de la 1.ª eliminatoria.
- 6.—Prueba Final: El concursante —según la preferencia manifestada al establecer su programa— cantará:
 - A. 2 arias de oratorio y 1 canción.
 - B. 2 arias de ópera y 1 canción.
 - C. 2 canciones y 1 aria de oratorio.

Para esta prueba Final, el Jurado elegirá una obra en la categoría de la preferencia del concursante y éste elegirá las otras dos, hayan o no sido cantadas en las dos Pruebas Eliminatorias, una de las cuales podrá ser suprimida por el Jurado si lo estima oportuno.
- 7.—El día 13, a las 22.30, tendrá lugar en el Gran Teatro del Liceo un concierto de gala, con la participación obligada de los vencedores del concurso. El Comité Organizador se reserva el derecho de ampliar el número de participantes en este concierto final.
- 8.—Los resultados de las eliminatorias serán dados a conocer por el Secretario del Jurado una vez terminada totalmente cada una de ellas.

DEL JURADO

- Estará formado por eminentes personalidades mundiales del canto, y será presidido por el ilustre profesor suizo Roger Vuataz.
- Las calificaciones otorgadas por el Jurado para cada fragmento (aria, oratorio o lied) irán de cero a diez puntos; todos los miembros del Jurado calificarán cada uno de los tres fragmentos obligatorios de la primera y segunda eliminatoria; la calificación final de los concursantes para cada eliminatoria vendrá dada por el promedio obtenido en dicha eliminatoria.
- Quedarán sin efecto las calificaciones de los Jurados destinadas a concursantes que hayan sido alumnos propios.
- Para pasar de la primera a la segunda eliminatoria hará falta haber obtenido una puntuación global media no inferior a 6.
- A la prueba final pasarán automáticamente los diez mejores concursantes calificados en la segunda eliminatoria, siempre que hayan obtenido en ella una puntuación global media no inferior a 7.
- A partir de la calificación promedio obtenida en las obras cantadas en la prueba final, el Jurado designará los titulares de los tres premios, tanto para cantantes como para cantatrices, y asimismo los de los premios extraordinarios. Las decisiones del Jurado serán inapelables.

RECOMPENSAS

para cantores

Primer Gran Premio	40.000 Ptas.
medalla conmemorativa de plata dorada y una escultura alegórica de Barcelona, obsequio del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona.	
Segundo Premio... ..	30.000 Ptas
y medalla conmemorativa de plata.	
Tercer Premio	20.000 Ptas.
y medalla conmemorativa de bronce.	

para cantatrices

Primer Gran Premio	40.000 Ptas.
medalla conmemorativa de plata dorada y una escultura de San Jorge, patrón de Cataluña, obsequio de la Excmo. Diputación de Barcelona.	
Segundo Premio... ..	30.000 Ptas.
y medalla conmemorativa de plata.	
Tercer Premio	20.000 Ptas.
y medalla conmemorativa de bronce.	

para cantores o cantatrices

- Premio extraordinario de 10.000 pesetas ofrecido por la «Fundación Fco. Viñas», al mejor intérprete de un lied o aria de Wagner.
- Premio extraordinario de 10.000 pesetas, ofrecido por D. Luis Portabella, al mejor intérprete de lieder de Schubert.
- Premio extraordinario de 10.000, pesetas ofrecido por el Instituto de Cultura Hispánica, al concursante hispano-americano que mejor interprete la música española.
- Una beca para «Música en Compostela».
- Los ganadores del Primer Premio del Concurso participarán: 1.º en el IV Festival Internacional de Música en Barcelona, en octubre de 1966; 2.º en una función extraordinaria de ópera durante la temporada 1965-66, y, de no ser posible, en la 1966-67, organizada por la empresa del Gran Teatro del Liceo; 3.º en un concierto ofrecido por el Museo de Arte Románico de Madrid. Además actuarán en Televisión Española, Radio Nacional de España y Radio Barcelona.

DIPLOMAS

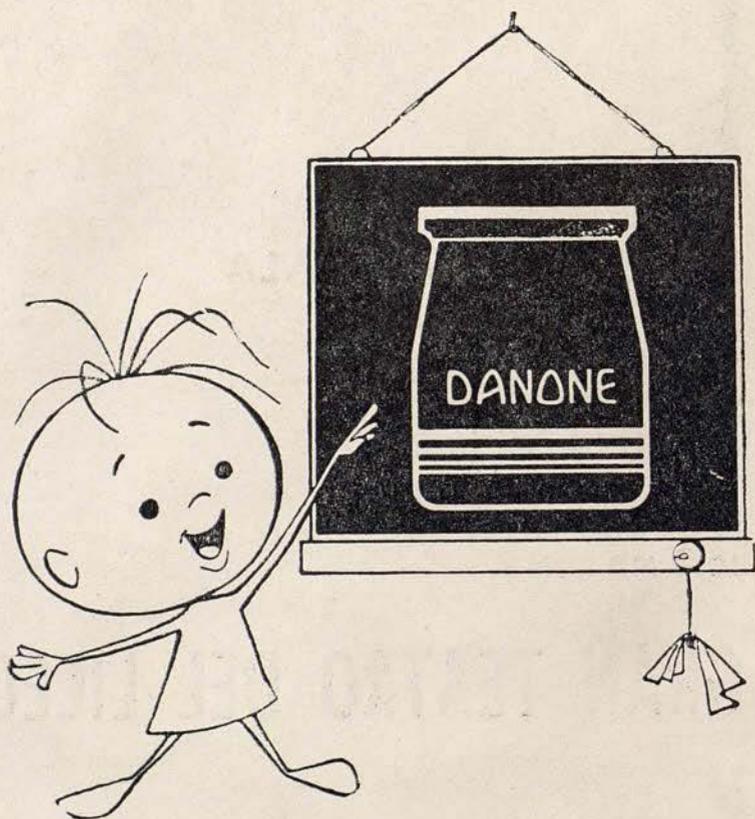
- A los vencedores se les entregará un Diploma de Honor.
- A los concursantes que hayan pasado la 1.ª prueba, les será entregado un diploma de participación.

CONCIERTO DE GALA

con la participación de
los vencedores del Concurso
y la Orquesta Sinfónica
del Gran Teatro del Liceo,
bajo la dirección del Maestro
JOSÉ M.º ROMA

GRAN TEATRO DEL LICEO

13 diciembre 1965
a las 10.30 de la noche



Desde pequeñitos saben que...

DANONE

es el verdadero yoghurt

42047-1